

COMUNHÃO das IGREJAS EPISCOPAIS EVANGÉLICAS DECLARAÇÃO DE ATLANTA

Esta Declaração está redigida em português e em inglês
This Declaration is written in Portuguese and in English

Em Português:

Queridos irmãos e irmãs em Cristo:

O Congresso Anglicano dos EUA, ocorrido de 4 a 7 de dezembro de 2002, em Atlanta, foi maravilhoso. Aproximadamente 300 pessoas participaram, dentre os quais, pelo que pude ver, 20 bispos, que assinaram a Declaração anexa. Agradeço a Deus por nos ter reunido e ao anfitrião, Padre Richard Kew.

The Living Church Magazine me chamou esta semana e referiu-se ao Congresso e à Declaração como "históricos..." .

Em Cristo,

+Peter W. Riola

Diocese de St. Paul - Minnesota (EUA)

Communion of Evangelical Episcopal Churches-CEEC

<http://episcopal.cjb.net>

DECLARAÇÃO DE ATLANTA

Nós, bispos na Igreja de Deus, abaixo-assinados, participando do Congresso Anglicano, reunido na St. Philips Cathedral, em Atlanta, Geórgia, de 4 a 7 de dezembro de 2002, por este meio declaramos nossa unidade no compromisso comum para as seguintes normas:

NORMAS DO REINO (PARA COOPERAÇÃO E RESPONSABILIDADE)

Nossa lealdade comum é para com Jesus Cristo, nosso Senhor e Salvador, e para com a fé e a moral católicas históricas. Nós estamos, então:

1. Comprometidos com a unidade entre os anglicanos ortodoxos, os que pertencem e os que não pertencem à Comunhão Anglicana como presentemente está constituída, respeitando um ao outro, embora chamados em jurisdições diferentes, e respeitando nossas diferenças, considerando o Livro de Oração Comum e o ministério ordenado de mulheres, durante este período de aceitação e discernimento. Levando isto em conta, estamos:

- (a) Comprometidos a honrar os ministérios um do outro em palavra e ação, até mesmo quando existe alguma discordância;
- (b) Comprometidos a consultar cada um pessoalmente em caso de má fé alegada ou percebida;
- (c) Comprometidos a não falar mal um do outro; e

2. Comprometidos a trabalhar juntos em missão:

- (a) Proclamando o Evangelho,
- (b) Desafiando os falsos ensinos, e
- (c) Trabalhando em colegiado no desenvolvimento de estratégias missionárias.

(assinado)

+Robert Duncan, ECUSA, Pittsburgh

+Ray B. Sutton, Dallas, REC

+Leonard W. Riches, presiding bishop, REC
+Jack L. Iker, ECUSA, Fort Worth
John H. Rodgers, Jr., AMiA
+Keith L. Ackerman, ECUSA, Quincy
+Donald Perschall, American Anglican Church
+Richard J. Boyer, Anglican Province of America, Seattle
+Daniel R. Morse
+Maurice W. Sinclair, Retired Bishop, Southern Cone
+James W. West, Jr.
+Peter Brewer
+Walter H. Grundorf
+Molcomb Howley
+Alden M. Hathaway
+Bernard M. Malango, Africa
+Francis R. Lyons, Bolivia
Charles H. Murphy III, AMiA
+Thaddeus R. Brown Barnum, AMiA
+Peter W. Riola, Diocese of St. Paul (CEEC)

In English:

Dear Brothers and Sisters in Christ:

The U. S. Anglican Congress meeting December 4-7, 2002 in Atlanta was wonderful. About 300 people attended, and, from what I could see 20 bishops, all of whom signed the attached statement. I thank God for bringing us together and for the convener, Father Richard Kew.

The Living Church magazine called me this week and referred to the meeting and document as "historic.."

Uniting for Christ,
+Peter W. Riola
Diocese of St. Paul - Minnesota (EUA)
Communion of Evangelical Episcopal Churches-CEEC

We the undersigned bishops in the Church of God in attendance at the Anglican Congress, convened at St. Philips Cathedral in Atlanta, Georgia, December 4-7, 2002, hereby declare our unity in common commitment to the following norms:

THE KINGDOM NORMS (TOWARD CO-OPERATION AND ACCOUNTABILITY)

Our common allegiance is to Jesus Christ as Lord and Savior, and to the historic Catholic faith and morals. We are, therefore:

1. committed to unity among orthodox Anglicans, both within and without the Anglican Communion as presently constituted, respecting one another's callings in different judicatories, and respecting our differences regarding the Book of Common Prayer and the ordained ministry of women during this continuing period of reception and discernment. In light of this we are:

- (a) committed to honoring one another's ministries in word and deed, even when disagreement exists;
- (b) committed to consulting personally where malice is alleged or perceived;
- (c) committed to not speaking ill of one another, and

2. Committed to working together in mission, by:

- (a) proclaiming the Gospel,
- (b) challenging false teachings, and
- (c) working collegially in the development of mission strategy.

(signed)

+Robert Duncan, ECUSA, Pittsburgh
+Ray B. Sutton, Dallas, REC
+Leonard W. Riches, presiding bishop, REC
+Jack L. Iker, ECUSA, Fort Worth
John H. Rodgers, Jr., AMiA
+Keith L. Ackerman, ECUSA, Quincy
+Donald Perschall, American Anglican Church
+Richard J. Boyer, Anglican Province of America, Seattle
+Daniel R. Morse
+Maurice W. Sinclair, Retired Bishop, Southern Cone
+James W. West, Jr.
+Peter Brewer
+Walter H. Grundorf
+Molcomb Howley
+Alden M. Hathaway
+Bernard M. Malango, Africa
+Francis R. Lyons, Bolivia
Charles H. Murphy III, AMiA
+Thaddeus R. Brown Barnum, AMiA
+Peter W. Riola, Diocese of St. Paul (CEEC)